

**Zeitschrift:** Cahiers d'archéologie fribourgeoise = Freiburger Hefte für Archäologie  
**Herausgeber:** Service archéologique de l'État de Fribourg  
**Band:** 5 (2003)

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Cahiers d'Archéologie Fribourgeoise

## Freiburger Hefte für Archäologie

N° 5/2003



Dossier

Arconciel, un arc-en-ciel de découvertes à travers les âges



Études

Die hallstattzeitliche Nekropole von Dürdingen/Birch und die vorgeschichtliche Besiedlung in der Umgebung von Dürdingen



Actualités et activités

Vallon - Avenches au III<sup>e</sup> siècle après J.-C.  
Une aquarelle chargée d'histoires



Chronique archéologique 2002  
Fribourg/Grand-Rue 10

# Cahiers d'Archéologie Fribourgeoise

## Freiburger Hefte für Archäologie

### ÉDITEUR

#### HERAUSGEBER

Service archéologique de l'État de  
Fribourg  
Amt für Archäologie des Kantons  
Fribourg

### COMITÉ DE RÉDACTION

#### REDAKTIONSKOMITEE

Anne-Francine Auberson  
Dominique Bugnon  
Gabriele Graenert  
Mireille Ruffieux  
Claus Wolf

### RESPONSABILITÉ TECHNIQUE

#### TECHNISCHE LEITUNG

Roberto Marras

### RÉDACTION

#### REDAKTION

Planche-Supérieure / Obere Matte 13  
CH-1700 FRIBOURG / FREIBURG  
Secrétariat / Sekretariat  
Christian Venetz  
Tél. 026 351 22 22  
Fax 026 351 22 00  
E-mail VenetzC@fr.ch

### PRIX DU NUMÉRO

#### EINZELPREIS

CHF 25.- (Etranger/Ausland \_ 20.-)  
Souscription auprès du secrétariat  
Bestellung beim Sekretariat  
Versement pour / Bankverbindung:  
Banque cantonale, 1700 Fribourg  
En faveur de / Zugunsten von  
01.16.076001-06 768  
Trésorerie de l'Etat de Fribourg  
Compte 460-32800  
SAEF/Publications, 1700 Fribourg  
CCP 17-49-3

### TRADUCTION

#### ÜBERSETZUNG

Reto Blumer (pp. 158-189)  
Dominique Bugnon (p. 2)  
Gabriele Graenert (pp. 102-122  
+ légendes de figures, résumés,  
chronique)  
Lea Stöckli (chronique)

### MISE EN PAGE

#### LAYOUT

ARP Communication visuelle,  
Fribourg

### RÉALISATION ET IMPRESSION

#### AUSFÜHRUNG UND DRUCK

Imprimerie St-Paul, Fribourg

### PHOTO DE COUVERTURE

#### TITELBILD

Arconciel, détail de l'un des bras en  
bronze

Arconciel, Detail von einem der  
römerzeitlichen Arme aus Bronze  
(Photo Mélanie Rouiller)

Les auteurs sont seul(s) respon-  
sables du contenu de leur(s)  
article(s)

Für den Inhalt der Beiträge zeichnen  
die AutorInnen verantwortlich  
© 2003 l'éditeur / der Herausgeber  
ISSN 1423-8756

### CRÉDIT DES ILLUSTRATIONS

#### BILDNACHWEIS

Antikensammlungen, München; 15,  
fig. 13 – Anne-Francine Auberson:  
34, fig. 32 – Jean-Marie Baeriswyl:  
42, fig. 1; 46, fig. 5 – Reto Blumer:  
175, fig. 2; 176, fig. 3; 180, fig. 4-5;  
181, fig. 6; 182, fig. 8; 185, fig. 11;  
186, fig. 12; 187, fig. 13 – Martin  
Bochud: 60, fig. 24 – Gilles  
Bourgarel: 192, fig. 1; 195, fig. 4-5;  
196, fig. 6-7; 197, fig. 8-9; 198, fig.  
10-11; 199, fig. 12; 200, fig. 13; 201,  
fig. 14; 202, fig. 15-16; 232, fig. 14;  
236, fig. 20 – Luc Braillard.: 43, fig. 2;  
52, fig. 13; 57, encart; 60, fig. 23; 62,  
fig. 26-29 – Dominique Bugnon: 20,  
encart – Cabinet des médailles,  
Bibliothèque nationale, Paris: 16, fig.  
15 – CIMED, Fribourg: 30, fig. 29 –  
Philippe Cogné: 227, fig. 3-4; 231,  
fig. 10; 232, fig. 13; 235, fig. 17 – Luc  
Dafflon: 29, fig. 27-28; 174, fig. 1 –  
Cecilia Demarmels: 164, fig. 9 –  
Michel Fuchs: 154, fig. 4 – Evencio

Garcia Cristobal: 105, Abb. 5; 107,  
Abb. 8; 108, Abb. 10; 111, Abb. 13;  
112, Abb. 14; 117, Abb. 22.3-4; 133,  
fig. 4; 141, fig. 15-16; 143, fig. 18 –  
Gabriele Graenert: 163, fig. 8.1-2 –  
Pascal Grand: 55, fig. 17; 66, encart  
2 (plan); 134, fig. 5; 135, fig. 6; 140,  
fig. 14; 149, fig. 22 – Brigitte Gubler:  
219-222, aquarelle – Pierre-  
Alexandre Huguet: 79, fig. 9; 118,  
Abb. 23; 126, encart – Christian  
Kündig: 234, Abb. 15-16 –  
Landschaftsverband Rheinland,  
Rheinisches Landesmuseum Bonn:  
155, fig. 6 – Laurent Marescot: 109,  
Kasten (Diagramm) – Roberto  
Marras: 6, fig. 3; 17, fig. 17; 29, fig.  
27; 44, fig. 3; 72, fig. 1; 84-98, mise  
en forme des planches – Jacques  
Mauron: 187, fig. 13 – Michel  
Mauvilly: 45, fig. 4; 47, fig. 7; 48, fig.  
8; 49, fig. 10; 50, fig. 11; 53, fig. 14;  
54, fig. 15; 55, fig. 16-17; 56, fig.  
18-19; 58, fig. 20-21; 59, fig. 22; 63,  
fig. 30; 64, fig. 31; 66, encart  
(photo); 67, fig. 33; 105, Abb. 4;  
106, Abb. 6; 109, Kasten (Foto); 119,  
Abb. 24; 130, fig. 1; 132, fig. 3; 134,  
fig. 5; 136, fig. 7; 137, fig. 8-9; 138,  
fig. 10-11; 139, fig. 12-13; 142, fig.  
17; 144-145, encart; 146, fig. 19;  
147, fig. 20-21; 148, encart; 149, fig.  
22 – Serge Menoud: 47, fig. 6; 49,  
fig. 9; 51, fig. 12 – Erico Moio: 7, fig.  
4; 28, fig. 26; 235, fig. 19 – Musée  
d'art et d'histoire, Fribourg: 10, fig.  
7; 11, fig. 8 – Musée des Beaux-Arts,  
Lyon: 16, fig. 14 – Musée historique,  
Berne: 114, Abb. 17 (rechts) –  
Musée romain, Vallon: 217-218 –  
David Oberson: 207-212, dessins –  
Maria Perzynska: 18, fig. 19; 19, fig.  
20; 25 (encart); 125, fig. 2 – Marie  
Poncet: 75, fig. 5; 78, fig. 8; 84-98,  
dessins céramique – Antoinette  
Rast-Eicher: 168, fig. 10.2; 169, fig.  
12 – Stefan Rebsamen, Bernisches  
Historisches Museum/Musée  
Historique de Berne: 161, fig. 6;  
183, fig. 10 – Mélanie Rouiller: 9, fig.  
6; 18, fig. 18; 27, fig. 25; 30, fig. 29;

31, fig. 30; 33, fig. 31; 61, fig. 25;  
65, fig. 32; 74, fig. 4; 76, fig. 6; 77,  
fig. 7; 125, fig. 3; 126, fig. 4; 152,  
fig. 1; 153, fig. 2; 183, fig. 9; 207-  
212, photos; 226, fig. 2; 229, fig. 7-  
8; 231, fig. 11; 235, fig. 18 –  
François Roulet: 160, fig. 4; 168, fig.  
10.1; 203, fig. 17-19; 204, fig. 20-21;  
205, fig. 22 – Mireille Ruffieux: 80-  
81, fig. 10 – Rachel Rumo: 182, fig.  
7 – Frédéric Saby: 8, fig. 5 – SAEF:  
73, fig. 2-3; 114, Abb. 16-17 (links)  
und Abb. 18; 116, Abb. 20; 117,  
Abb. 21-22.1-2; 159, fig. 3 – Rolf  
Schwyter: 5, fig. 2; 225, fig. 1 –  
Stefan Schwyter: 113, Abb. 15.6-7 –  
Rémi Sudan: 43, fig. 2; 52, fig. 13;  
83, fig. 11; 103, Abb. 2; 104, Abb. 3;  
106, Abb. 7; 110, Abb. 11-12; 112,  
Abb. 14; 119, Abb. 24; 127, fig. 5 –  
The Pierpoint Library, New York: 15,  
fig. 12 – Wilfried Trillen: 193, fig. 2;  
x, fig. 3; 222, restitution; 228, fig. 5;  
229, fig. 6; 230, fig. 9; 231, fig. 12 –  
Claude Zaugg: 4, fig. 1; 21, fig. 22;  
108, Abb. 9; 160, fig. 5; 219, photo  
maquette